

## SÉANCE ORDINAIRE DU 13 NOVEMBRE 2017

### **Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la municipalité de Saint-Ferdinand, tenue le 13 novembre 2017, à 19 heures, à la salle du conseil, 821, rue Principale.**

Sont présents: Clémence Nadeau, Sylvie Gingras et Suzanne Aubre, conseillères ainsi que Jean-Claude Gagnon, Jean-Paul Pelletier et Pierre-Alexandre Simoneau, conseillers formant quorum sous la présidence de Yves Charlebois, maire.

Sont également présents : Sylvie Tardif, directrice générale et secrétaire-trésorière, Fanny Pécheux, inspectrice en permis et environnement, Geneviève Paradis, responsable des loisirs et Olivier Michaud, contremaître des travaux publics.

#### **Ouverture de la séance**

La séance est ouverte par Yves Charlebois, maire.

Il demande à chaque conseiller présent s'il y a des points à ajouter à l'ordre du jour suivant :

- A) Ouverture de la séance
- B) Adoption de l'ordre du jour
  - Résolution autorisant le maire à intervertir les points à l'ordre du jour
- C) Adoption du procès-verbal
- D) 1<sup>re</sup> période de questions
- E) Rapport des loisirs
- F) Rapport d'environnement
- G) Varia
  - Délégation de sorties
  - Nomination d'un maire suppléant
  - Nomination d'un substitut – conseil de la MRC
  - Nomination du membre (élu) – comité consultatif d'urbanisme
  - Nomination d'un représentant – c.a. OMH
  - Nomination de représentants - CDPE
  - Autorisation de signatures des chèques
  - Journées de formation – ADMQ
  - Demande de Donald Daigle et Marlyne Marcotte – déplacement de ponceau
  - Forum régional sur l'eau en Chaudière-Appalaches
  - Activité de concertation sur la gestion durable de la faune aquatique des lacs Joseph et William
  - Modification à l'entente relative à la fourniture de services d'ingénierie et d'expertise technique par la MRC de L'Érable
  - Correspondance
  - Décompte progressif no 2 – travaux rang 6 et rang 10 Sud
  - Subvention – aide à l'amélioration du réseau routier municipal
  - Arrérages de taxes
  - Création d'une page Facebook de la municipalité
  - Impression de cartes d'affaires pour les élus
  - Achat de fleurs pour le décès de Steeven Guillemette
  - Déneigement des entrées du 375 et du 385 rue Principale
  - Entretien de la patinoire (ex-Vianney)
- H) Rapport de voirie
- I) 2<sup>e</sup> période de questions
- J) Présentation des comptes
- K) Clôture de la séance

2017-11-310

#### **Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Suzanne Aubre et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-311 Interverision des points à l'ordre du jour**

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'autoriser le maire à intervertir les points à l'ordre du jour au besoin. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-312 Adoption du procès-verbal**

Attendu que tous les membres de ce conseil ont reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 octobre 2017, la secrétaire est dispensée d'en faire la lecture.

En conséquence, il est proposé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 octobre 2017 tel que présenté. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Le maire invite les 22 personnes présentes à la 1<sup>re</sup> période de questions.

**2017-11-313 Rapport d'environnement**

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'accepter le rapport d'environnement d'octobre 2017 tel que présenté par Fanny Pécheux, inspectrice en bâtiment et environnement. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-314 Prévisions de sorties**

Il est proposé par Clémence Nadeau et résolu d'approuver les prévisions et ratifications des délégations suivantes :

<u>Noms</u>	<u>Sujet</u>	<u>Endroits</u>	<u>Date</u>
S.Tardif	imprimerie	Thetford Mines	2017-10-25
S.Tardif	MRC	Plessisville	2017-11-16

**2017-11-315 Nomination d'un maire suppléant**

Il est proposé par Pierre-Alexandre Simoneau et résolu que Jean-Claude Gagnon soit nommé maire suppléant de la municipalité de Saint-Ferdinand pour les huit prochains mois, soit de novembre 2017 à juin 2018 inclusivement. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-316 Nomination d'un substitut - conseil de la MRC**

Il est proposé par Clémence Nadeau et résolu qu'en cas d'absence, d'empêchement ou de refus d'agir du maire, ou de vacance de son poste, le maire de la municipalité de Saint-Ferdinand soit remplacé au conseil de la MRC par la conseillère Sylvie Gingras, substitut du maire pour les huit prochains mois, soit de novembre 2017 à juin 2018 inclusivement. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-317 Nomination du membre (élu) du Comité consultatif d'urbanisme**

Conformément au règlement constituant un Comité consultatif d'urbanisme, il est proposé par Suzanne Aubre et résolu de nommer Jean-Paul Pelletier, conseiller municipal, comme membre du Comité consultatif d'urbanisme de la municipalité de Saint-Ferdinand pour un mandat de deux ans à compter du 13 novembre 2017. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-318 Représentant au c.a. de l'OMH de Saint-Ferdinand**

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon et résolu de nommer Pierre-Alexandre Simoneau, représentant du conseil municipal au sein du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Saint-Ferdinand pour trois ans à compter du 13 novembre 2017. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-319 Représentante au CDPE de Saint-Ferdinand**

Il est proposé par Pierre-Alexandre Simoneau et résolu de nommer Clémence Nadeau, représentante du conseil municipal au sein du Comité de promotion économique de Saint-Ferdinand à compter du 13 novembre 2017. Cette représentante est un membre nommé d'office et n'a pas le droit de vote. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-320 Autorisation de signatures des chèques**

Il est proposé par Sylvie Gingras et résolu d'autoriser le maire Yves Charlebois ou, en l'absence du maire, le maire suppléant Jean-Claude Gagnon et la secrétaire-trésorière Sylvie Tardif ou, en l'absence de la secrétaire-trésorière, la secrétaire-trésorière adjointe Michèle Lacroix à signer tous les chèques émis et billets ou autres titres consentis par la municipalité de Saint-Ferdinand. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-321 Journées de formation - ADMQ**

Il est proposé par Suzanne Aubre et résolu d'inscrire Michèle Lacroix et Sylvie Tardif à la formation « Les impacts de la Loi 122 sur le travail du directeur général et secrétaire-trésorier » offerte par l'Association des directeurs municipaux du Québec qui aura lieu les 31 janvier et 1<sup>er</sup> février 2018 à Saint-Ferdinand et de défrayer les frais d'inscription de 522 \$ par personne (taxes en sus) et autres frais encourus. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-322 Rapport des loisirs**

Il est proposé par Sylvie Gingras et résolu d'accepter le rapport des loisirs d'octobre 2017 tel que présenté par Geneviève Paradis, responsable des loisirs. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-323 Travaux rang 3 - Ferme Donald Daigle et Marlyne Marcotte**

Attendu que la municipalité a reçu une demande de la compagnie 9015-3032 Québec inc., représentée par Donald Daigle et Marlyne Marcotte, pour déplacer un ponceau qui traverse le rang 3 Nord suite à un projet de construction d'une nouvelle étable;

Attendu que le département de la voirie a validé d'où provenait l'eau que ce ponceau ramassait et quels étaient les impacts d'une telle modification d'emplacement;

Attendu que ce projet est éligible au règlement no 2010-102 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux;

Attendu que la municipalité réalise les travaux en régie interne et que l'estimé des coûts est de 2 576 \$ environ, réparti ainsi : 30% par la municipalité et 70% par le propriétaire, soit tel que décrit au règlement 2010-102;

Attendu que les travaux devront être exécutés immédiatement, soit avant la saison hivernale;

Attendu qu'une entente doit être conclue entre les parties à cet effet;

En conséquence, il est proposé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'autoriser les travaux de déplacement d'un ponceau suite à une nouvelle construction dans le rang 3 Nord selon l'estimé des coûts de 2 576 \$ et d'autoriser le maire Yves Charlebois et la directrice générale/secrétaire-trésorière Sylvie Tardif à signer l'entente avec les représentants de la compagnie 9015-3032 Québec inc., Donald Daigle et Marlyne Marcotte pour les travaux situés au 343 rang 3 Nord. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-324 Forum régional sur l'eau en Chaudière-Appalaches**

Considérant qu'un représentant de l'Association du Lac William assistera au 5<sup>e</sup> Forum régional sur l'eau en Chaudière-Appalaches le 30 novembre 2017;

Il est proposé par Sylvie Gingras et résolu de demander à l'Association du Lac William de transmettre à la municipalité de Saint-Ferdinand l'information reçue lors du 5<sup>e</sup> Forum régional sur l'eau en Chaudière-Appalaches. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-325 Concertation sur la gestion durable de la faune aquatique des lacs Joseph et William**

Il est proposé par Clémence Nadeau et résolu d'inscrire le maire Yves Charlebois, la conseillère Sylvie Gingras et la directrice générale adjointe Michèle Lacroix à l'activité de concertation sur la gestion durable de la faune aquatique des lacs Joseph et William organisée par GROBEC qui se tiendra le 29 novembre 2017 au Manoir du Lac William. Le programme est la présentation du rapport d'études sur l'état des populations de dorés jaunes et de perchaudes dans les lacs Joseph et William et une présentation sur certains éléments d'intérêts du plan directeur de l'eau de la zone Bécancour. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-326 Modification à l'entente relative à la fourniture de services d'ingénierie et d'expertise technique par la MRC de L'Érable**

Attendu que la MRC de L'Érable offre la possibilité à chaque municipalité de la MRC, depuis février 2013, d'utiliser le service d'ingénierie pour des projets de développement ou de modernisation d'infrastructures d'eau et de voirie, incluant l'accompagnement en matière de gestion contractuelle, de surveillance de chantiers, de réalisation d'études et de plans et devis;

Attendu que la municipalité de Saint-Pierre-Baptiste se joint aux municipalités déjà clientes;

En conséquence, il est proposé par Suzanne Aubre et résolu que le maire Yves Charlebois soit autorisé à signer, pour et au nom de la municipalité, l'entente relative à la fourniture de services d'ingénierie et d'expertise technique de la MRC de L'Érable. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-327 Tournoi familial de pêche sur glace au lac William 2018**

Considérant que GROBEC souhaite renouveler à l'hiver 2018 l'activité d'initiation à la pêche sur glace au lac William pour des jeunes de 9 à 12 ans;

Il est proposé par Clémence Nadeau et résolu de verser une aide financière de 500 \$ à GROBEC pour le soutien financier de ce projet d'initiation de la relève à la pêche sur glace au lac William et de prêter gratuitement des équipements tels que poubelles, tables et chaises. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-328 Brunch - Unité Domrémy de Plessisville**

Il est proposé par Pierre-Alexandre Simoneau et résolu d'acheter deux billets au coût de 20 \$ l'unité pour le brunch annuel de l'Unité Domrémy de Plessisville qui aura lieu le 26 novembre 2017 à Plessisville. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-329 Programme FrigoResponsable**

Il est proposé par Sylvie Gingras et résolu de faire part à ORAPÉ de l'intérêt de la municipalité de Saint-Ferdinand pour le Programme FrigoResponsable visant la collecte des appareils réfrigérants. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-330 Aide financière - Centre de prévention suicide Arthabaska-Érable**

Il est proposé par Pierre-Alexandre Simoneau et résolu de verser une aide financière de 250 \$ au Centre de prévention suicide Arthabaska-Érable pour le fonctionnement de l'organisme. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-331 Aide financière au Mont Apic**

Il est proposé par Suzanne Aubre et résolu d'offrir la chance aux citoyens de la municipalité de Saint-Ferdinand de pratiquer une journée en plein air au Mont Apic en offrant 50% de rabais sur la billetterie (entrée de ski et de glissades lors de la *Journée des municipalités* et d'offrir la chance aux citoyens de profiter de la plus grande fête de l'hiver en région pour la modique somme de 5 \$ par personne à l'occasion du *Mont Apic sous les étoiles* qui aura lieu le 17 février 2018. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-332 Formation - rôle et responsabilités des élus**

Il est proposé par Pierre-Alexandre Simoneau et résolu d'autoriser l'inscription des sept élus et de la directrice générale à la formation sur le rôle et les responsabilités des élus organisée par la MRC de L'Érable le 20 ou le 27 janvier 2018 de 9 h à 16 h. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-333 Commandite au Club des motoneigistes du lac William**

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon et résolu de verser une commandite de 400 \$ au Club des motoneigistes du lac William inc. pour une publicité sur la carte des sentiers 2017-2018 incluant le logo de la municipalité. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-334 Décompte progressif no 2 - travaux rang 6 et 10 Sud**

Attendu que des travaux d'asphalte ont été faits à l'automne 2016 sur le rang 6 Sud et sur le rang 10 Sud;

Attendu que certains correctifs devaient être apportés avant de finaliser le dossier;

Attendu que les correctifs ont été faits à plus de 75% et que le montant retenu à cet effet peut être dégage;

Attendu qu'il est trop tard dans la saison pour faire les correctifs restants et déterminés lors d'une visite de chantier faite le 31 octobre 2017;

Attendu que l'entrepreneur s'engage à faire les correctifs au printemps 2018 sous la surveillance du département d'ingénierie de la MRC de L'Érable;

Attendu que la réception définitive et la libération complète de la retenue du projet seront faites suite à ces correctifs, la retenue totale étant de 30 164.76 \$ (taxes incluses);

En conséquence, il est proposé par Clémence Nadeau et résolu d'accepter le décompte progressif no 2 pour les travaux exécutés dans le rang 6 Sud et dans le rang 10 Sud préparé par Reza Amini, ingénieur, et d'autoriser le paiement de 50% de la retenue, soit 15 082,38 \$ à Pavage Centre-Sud du Québec inc. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-335      Subvention - aide à l'amélioration du réseau routier municipal**

Il est proposé par Suzanne Aubre et résolu :

Que le conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur la route Dussault pour un montant subventionné de 20 000 \$, conformément aux exigences du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

Que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur les routes dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-336      Arrérages de taxes**

Il est proposé par Sylvie Gingras et résolu que le conseil municipal approuve l'état des arrérages de taxes au 8 novembre 2017 pour un montant de 286 840.87 \$. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-337      Collection de taxes**

Il est proposé par Clémence Nadeau et résolu que le conseil municipal autorise la secrétaire-trésorière à transmettre un dernier avis aux douze contribuables ayant des arrérages de taxes datant de 2011 à 2017 et que le conseil mandate Me Luc Ouellette, avocat, pour collecter ces contribuables si le délai accordé n'est pas respecté. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-338      Achat de fleurs pour le décès de Steeven Guillemette**

Il est proposé par Suzanne Aubre et résolu d'entériner la décision d'acheter des fleurs pour le décès de Steeven Guillemette et d'autoriser le paiement de la facture no 47 de Chez Rose Latulipe enr. au montant de 66.11 \$ (taxes incluses) datée du 9 novembre 2017. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-339      Impression de cartes d'affaires pour les élus**

Il est proposé par Pierre-Alexandre Simoneau et résolu d'autoriser l'impression de cartes d'affaires pour le maire auprès de Suzane Chouinard conceptrice graphique au coût de 50 \$ environ. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-340      Entretien de la patinoire (ex-Vianney)**

Il est proposé par Sylvie Gingras et résolu d'accepter la proposition de Marie-Claude Garneau pour l'entretien de la patinoire extérieure de l'ex-Vianney pour la saison hivernale 2017-2018 pour un montant de 3 000 \$ et d'autoriser le maire Yves Charlebois et la directrice générale/secrétaire-trésorière Sylvie Tardif à signer le contrat de service. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-341      Rapport de voirie**

Il est proposé par Jean-Claude Gagnon et résolu d'accepter le rapport de voirie d'octobre 2017 tel que présenté par Olivier Michaud, contremaître des travaux publics. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Le maire invite les 15 personnes présentes à la 2<sup>e</sup> période de questions.

**2017-11-342      Présentation des comptes**

Il est proposé par Jean-Paul Pelletier et résolu de payer les comptes du mois d'octobre 2017 tels que présentés pour un montant de 358 577.08 \$. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**2017-11-343      Clôture de la séance**

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, il est proposé par Clémence Nadeau et résolu que la présente séance soit levée à 21 h 35. Adopté à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

\_\_\_\_\_  
Maire

\_\_\_\_\_  
Secrétaire-trésorière

Je, Yves Charlebois, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.